

## ДИСКУРС ДОБРА І ЗЛА В ПОЕМІ «ХАТКА ТА МЛИНОК» ФЕДОРА ПОТУШНЯКА

Науковий вісник Ужгородського університету. Серія: Філологія. Випуск 1(29)

Сенько І. Дискурс добра і зла в поемі «Хатка та млинок» Федора Потушняка; кількість бібліографічних джерел – 16; мова українська.

**Анотація.** У статті охарактеризовано розуміння добра і зла персонажами поеми. Автор розглядає опозиції «любов – ненависть», «чуттєвість – раціоналізм». Аналізуються погляди Потушняка на психоаналіз Фрейда, вчення Ніцше, Нагірну проповідь Христа. Проаналізовано відображення в поемі світогляду українців Закарпаття.

**Ключові слова:** добро і зло, любов, ерос і танатос, фрейдизм, ніцшеанство, моральність, християнство, народна символіка.

Лідія Голомб, вивчаючи поетичну творчість Федора Потушняка, доліждувала й історію створення, жанрові особливості, зміст та поетику його поеми «Хатка та млинок» [див.: 2, с.72-80]. На думку дослідниці, у поемі «на перший план виходить неоромантична ідея цінності кожного людського життя, кожної людської особистості в усій індивідуальній неповторності її внутрішнього світу», в ній звучить «мотив права кожного на щастя», сюжетною колізією виразно й послідовно заперечується «будь-яке насильство над людською волею і почуттями, в якій би формі воно не виявлялося» [2, с.72]. Поняття «щастя» і «насильство» сприймаються як опозиція, якщо їх розглядати в дискурсі добра і зла.

Добро, як стверджує академік В.Г.Кремель, є нормативно-оціночним явищем духовності, яке в загальній формі визначає те, що має бути позитивним у житті суспільства, людських цілях, вчинках», цим поняттям позначають «здатність людини творити благо на користь суспільства, іншої людини» [6]. Мовознавець Ольга Єгорова у дисертаційній роботі «Морально-оцінні категорії «добро» і «зло» у лінгвокогнітивному аспекті» (2005), вивчивши російськомовні та англомовні тексти, виділила шість загальних ознак концепту «good» («добро») в американській і російській лінгвокультурах: чесність, доброта, порядність, співчуття іншим, допомога іншим, турбота про інших. Асоціативно ознаками цього концепту називають ще радість, ніжність, сонце, посмішку, тепло, світло [див.: 3].

Добро і зло у всіх народів сприймаються як бінарна опозиція з її складовими: любов – ненависть, щастя – лихо, істина (правда) – брехня, прекрасне – потворне, життя – смерть. Розрізняють чотири основних рівні трактовки природи зла: фізичне зло (те, що породжує фізичні чи духовні страждання людини, втрата благополуччя); моральне зло (недосконалість людської природи, яка обумовлює установку людини при першому ж випадку порушувати моральний закон, поступаючи не так, як потрібно); соціальне зло (недосконалість структури суспільних відносин, соціальних

інститутів, норм і порядків); метафізичне зло (зло, яке випливає із природи буття і природи людини) [див.:15, с. 265]. Ольга Єгорова в американській і російській лінгвокультурах виділила п'ять загальних ознак концепту «evil» («зло»): зрада, підступність, жорстокість, злодіяння, злочин. Особливими ознаками концепту «зло» є: підлість, грубість, заздрість, морок, війна [див.: 3].

Федір Потушняк у статті «Моральність» сказав: «Для нас добром є стремління до піднесеного, до прапринципу, у якому нема контрадикцій і альтернатив. Добро – це одночасно правда і моральність, ідея, що вбирає у себе все досконале» [10, с.103]. Текст поем Ф.Потушняка допоможе нам виявити в яких ситуаціях і діях персонажів проявляється етична сутність добра чи зла, в якій спосіб автор висловлює своє ставлення до їх проявів.

Центральною темою неоромантичної поеми «Хата і млинок» є кохання Марійки (донька бідної вдови із «хатини на ґруні») і таємничого ловця (вродливий легінь, «хоть бо і пан, та свого роду», який у лісі врятував дівчину від пазурів вовчиці. Символом голуба і голубки, яких Марійка побачила ще до зустрічі з мисливцем («Радіє з голубом голубка, / Над нивами в лісі летить, / А він їй ніжно каже: «Любка», – / І важко, важко сам тужить»), автор наголошує, що це кохання – природній порух душ, зов весни:

*У серце юнеє Марійці  
Любов влетіла в ту пору.  
Голубкою сидить, воркує  
І то радіє, то сумує... [9, с.343].*

Цей символ сприймається як інтертекст відомої на Закарпатті балади-алегорії про трагічне кохання голуба і голубки:

*Ой, пуд дубиною, попід зеленою,  
Сидів голубок з голубиною.  
Сиділи в парі, цюловалися,  
Білыми крильцями обнималися.  
Зайшов на ні фоштер з темного луга  
Та розбив, розлучив з пари голуба [7, с.103].*

Те, що Природа єднає, якщо не вмішаються сторонні злі сили, є життєдайним. Таким могло бути і кохання Марійки та легіня-ловця. Вони могли створити сім'ю і, як видно із віщого сну Марійки, могли мати троєчко дітей:

*Приснився сон дивний Марійці...  
Предивний сон в хатній тиші,  
Що їй в городці три косиці  
Зросли із бур'янів глуші.  
І кажуть їй: «Дай нам водиці,  
Бо дуже хочеться нам пийти».  
Марійка йде... ніч... при криниці  
Василь розгніваний стоїть.  
Довкола нього діти й квіти,  
Кривавий ніж в його руці.  
І плачуть квіти, плачуть діти:  
«Ах, дай ще жити в дні отсі!» [9, с.344-345].*

Криниця у фольклорі – місце зустрічі закоханих [див.:13, с.27]. У символіці українців вода – прамати усього живого, вона символізує «силу дівчини й жінки» [13, с.27]. Але Василь не дозволив Марійці дійти до цього життєдайного джерела, де би вона могла зустрітися із закоханим у неї ловцем.

Далі у сні Марійка йде «крутою стежкою» над пропастью, відчуває почуття страху, та появляється він (ловець):

*Ось він іде... На грудях рута,  
На шапці пишний розмарин.  
Обняв її, цілує ніжно  
І несе в обіч на висоти... [9, с. 345].*

Розмарин (в народі цю рослину із білими рожевими квітками, зібраними в колосок, називають ще й розмай-зіллям, майораном) на капелузі милого – символ вірності [див.: 4, с.507], а «на грудях рута» – квітка надії, як у створеній на фольклорній основі пісні В.Івасюка «Червона рута»; руту сприймають і символом шлюбу та подружнього життя», бо нею «прибирають весільне гільце»; правда, рута з жовтим цвітом (в поемі не вказано колір квітки) символізує також «нещасливе кохання й подружнє життя» [4, с. 514-515]. Легко прочитується символ крутої стежки над проваллям, та складніше випрозорити зміст сну в тій частині, коли коханий на тій небезпечній крутизні узяв Марійку на руки і поніс «на висоти» – реальні чи символ вічності? Бо розмарин сприймається і як символ трауру [див.: 4, с.507]. І рута може бути символом смутку і горя [13, с.17]. Та й побачене у сні весілля, за матеріалами «Українського народного сонника», також означає смерть [див.: 14]. І в фольклорній традиції про смерть нежонатого звідомляється як про весілля. Січковий стрілець – захисник Карпатської України із пісні «Там над Хустом ворон кряче», помираючи від ран, звертається з прощальними словами до матері:

*Не плач, мати, не журися,  
Бо вже син твій оженився,*

*Узяв собі за жіночку*

*В чистім полі могилочку.*

(Записано у селі Келечині на Міжгірщині)

Тобто більш вірогідно, що віщим сном автор «Хатки та млинка» вказує на трагічну розв'язку «любовного трикутника».

Коханню Марійки і легіня-ловця стали на перешкоді дві зовнішні обставини: воля матері Марійки і старого мельника – батька Василя (побутова перешкода на шляху до щастя) та війна (соціальне зло). Думаючи про одруження Василя і Марійки, мельник («голуб сивий», трудівник) і вдова (яка «збуває в трудах свої дні / У полі то чи коло хати»), звичайно, мали добрі наміри:

*Лиш вечером, в святочні дні  
Старі зійдуться, поговорять,  
На камінь сівши при млині,  
Про давні хвилі мову зводять...  
І так ото іде буття...  
В нього Василь, в неї Маріка...  
І їх звело колись життя,  
Як гори зводять менші ріки [9, с.342].*

Федір Потушняк розуміє наміри старих, бо вони хочуть того, що сприяє утвердженню людського способу буття, але, мислячи як філософ, категорію добра він сприймає у часовому вимірі – до чого це приведе в перспективі, бо вони не питали Марійку, чи любить вона Василя.

У романтичне кохання Марійки і ловця увірвалося й велике зло: «На турні дзвони б'ють: війна. І щастя ломляться скрижалі». Слово «щастя» (з ознакою добра) викликає в пам'яті опозиційні слова «нещастя», «лихо». Про війну сказано мовою символіки:

*Десь сич на хресті заскиглить,  
Десь здійметься з дуба ворон чорний  
Й, зачувши стерво, в даль летить.  
І плаче ніччю дух нагорний [9, с.342].*

В опозиції до символів зла (сич, чорний ворон) названо «дух нагорний» – тобто дух Нагірної проповіді Христа із проголошенням блаженств, тексту молитви «Отче наш», заповідей «не вбивай», «не бажай чужого», «не гнівайся», «помирися з братом», «прощай ворогів своїх» (Мт. 5:21-26). Тут автор поеми критерієм добра вибирає християнські ідеали, вводить бінарну опозицію «Божественне – земне» як елемент релігійного дискурсу.

Згадка про війну підштовхує до пошуків, щоб вписати події на околиці закарпатського села («Зелений ліс, село в долині / Між горами мале лежить») в історичний контекст. Тим фактом, що пан-ловець – «з чужих країв», але «свого роду», автором зроблено натяк сприймати Марійку і загадкового гостя представниками одного й того ж етносу. Таким «своїм чужинцем» Потушняк у романі «Повінь» зобразив Учителя – українського емігранта, який після Першої світової війни вчителював у гірському селі [див.:12, с.68-75]. Це дає

підстави згадку в поемі про війну не сприймати хронотопом Першої світової війни. Пан-ловець із поеми має кріс і ховається «в лісову тінь», «оселі людські омина», тобто перебуває в околицях гірського села нелегально. Це відповідає закарпатським реаліям тих часів, коли в краї зусиллями Організації Українських Націоналістів (ОУН) формувалася Карпатська Січ (1938 рік), для укріплення якої «з території Польщі на Закарпаття переходять члени ОУН, які мали військову освіту і досвід армійської служби» [див.: 5]. Слова матері Марійки, коли умовляла доньку вийти заміж за мельникового сина і «забути пана» («Забудь його і не журись, / То пан... тобі він і не пара»), підсилюють думку, що йдеться про події часів Карпатської України:

*А може, першим впає у лаві,  
Бо він стрілець... і чорна кров  
Траву зросила в дикім поліу* [9, с.346].

Слово «стрілець» (не катуна, не вояк) веде читача в ряди замовчуваних тривалий час стрільців Карпатської Січі, веде на Красне поле біля Хуста, де 15 березня 1939 року стрільці-січовики вступили в кривавий двобій з гортіївськими окупантами.

Ловець-стрілець повернувся в село – в день весілля Марійки і мельникового сина. Марійка підкорилося умовлянням матері:

*На Василя не подивись,  
У нього млин, земля, отара,  
Яке багатство... аби жить!..  
А сам, як дуб, ти – мов лелія,  
А той пішов, в землі лежить,  
Така ото з чужим надія!...* [9, с.346].

Той епізод, коли ловець-стрілець на весіллі підстрілив яструба, який переслідував голуба, можна сприймати як вираження його підсвідомої думки про помсту Василеві. Але як благородний лицар, він не переступив заповідей з Нагірної проповіді Христа «не гніватися», «не вбивати».

Час у поемі подається в трьох вимірах: як цикл людського життя («Старенькі в землю похилились, / Як вишні, діти зацвіли»; «Літа, літа!.. Ах, бистрі птахи... / Усе іде, мов сон летить»; «Що в серці, то ніхто не знає... / Між молодими сидий дід, / Ожив старий, та й вповідає, / Як дивний сей широкий світ»); як річний цикл в природі (гл.2 – «Сріберні струни тче над лісом / Весна у срібний сонця жмут»; гл. 10 – «Звершилось літо... дні ідуть...»; гл.12 – «Вже осінь горами біжить»; гл.15 – «Сніжок паде, мов пір'я біле / Лебедів вмерлих по шляху»; гл. 17 – «Леди пливуть, ожили води, / Млинок знов весело шумить, / Ожило серце знов природи»); плин часу вічності – сприймається через наслідки його дії («І час в межі камінням станув, / Покрив його зелений мох»; «А там млинок, мохнате коло / Ще мірять час»).

Епіцентром буття вдови і її доньки Марійки зображено хатку (гл.1 – «В кошари сита йде отара, / Ось й хатка вже – замовк дзвінок. / В вікно високий явір глянув / Крадьком собі й за гріх ізсох»; гл.2 – «Хатина спить, лиш лампа сяє, / Мов квітка срібна на печі»), а буття мельника і його сина Василя та у заміжжі Марійки – млин (гл. 2 – «Шумить млинок і розмовляє / З вільхами тихо уночі. / Старі діди чекають мливо, / Згадають давно як було, / Крізь віття їм густої сливи / Всміхаєсь огнями село»; гл. 3 – «Млинок над річкою шумить, / Старенький мельник – голуб сивий – / Пораєсь пильно й не глядить, / Як хвили входять білогриві»; гл. 10 – «Та хто іде над річку плай, / Сховавсь у тінь, стаївши кроки? / Глядить на млин, де світельце / У бризги срібні краплі сіє, / Мов то маленьке віконце / На грудях щастя лебедіє»; гл. 11 – «Василь пораєсь при млині – / Нове під осінь коло струже»; гл.18 – «Човен над хвилями плыве, / І під млинок його заносить, / Щось в мраці крикнуло живе, / Мов хтось у хвилях поміч просить. / Марійка?»).

А далі простір розширюється – у гори до лісу («Глибокий ліс – премудрий храм»), до салашу, де Василь літує і зимує вівці, а вниз – у село з церквою, звідки доноситься бовкання дзвонів («Зривають дзвони із глуші, / Мов овочі, дозрілу тишу»; «І дзвін понуро з турні дзвонить»). А далі – гори, а за ними, «кажуть люди, є ще й море / Широке, десь за горбом тим».

Персонажами і автором поеми сприймається простір і в вертикальному вимірі – «Земля – Небо»:

*Йї глядять в незмірену красу,  
В глибоке небо неозоре.  
І що буває там за ним? [9, с.346].*

На землі працюють, прислухаючися до її законів. Правда, тут є і вовчий закон: звір вривається в кошару з вівцями «по своє». Бувають і буревії та повені. Але в природі домінує краса: «Цілує землю Боже сонце, / Зродилось їй дитя-краса»; «І, мов із односту павіси, / Хмарки над долами пливуть»; «Зацвіли інієм ліси»; «Мов квочка з курятами, сіла / Ніч в сумерки журливих стріх». Явища природи, побут селян поет змалював як спостережливий етнограф:

*В пійло зігнали діти стадо  
І для спочинку під дубком  
Корови ситі ідуть радо,  
Лягли у свіжий холодок...  
Румегають благі корови,  
А каня в воздусі плыве.  
Як в світі божому чудово! [9, с.341].*

Подаючи й інші побутові картини, автор вживає для узагальнення слова «мир» і «щастя» – поняття, які входять у дискурс «добро». При цьому він наголошує, що в хаті є ікона Христа-дитини, перед якою моляться. Тобто в селянських сім'ях і діти виховуються на християнських іделах:

*Радіє Божа вся земля,  
Млинок старе ще зерно меле,  
Як повні груди, вкруг поля.  
І лоно земне превеселе  
Вбіцяє буйний урожай,  
В хатках буде і мир, і спокій [9, с.348].  
Всміхаєсь огнями село...  
І щастя граєсь по хатині,  
Із кутика біжить в куток,  
А діти моляться дитині  
Є що в хаті образок  
Там на стіні. І пахне сіно.  
А за стіною коровки [9, с.342].*

Та Федір Потушняк, як філософ [див.: 1], розумів, що для щастя людини потрібні, крім матеріальних благ, і задоволення духовних устремлінь, волі для почуттів. Правда, у той вечір, коли Василь приніс дружині намисто, «була радість в тихій хаті» [9, с.348]. Але коли через якийсь час пан-ловець завітав до млина, чемно привітавшись з Василем: «Добрий день, друже», – Марія не утрималася, щоб не показатися на очі очікуваному нею гостеві:

*Марія вийшла крадці в сіни,  
Задала ліс, вовчицю в нім.  
Глядить на нього, ясні тіни  
По серцю юному пливають...  
І з неї він не спустить ока,  
Як ті, що тільки раз живуть [9, с.349].*

Тут і Марійка, і гість переступили через настанови Христа із Нагірної проповіді: «Ви чули, що сказано у давні часи: Не чини перелюбу. А Я кажу вам, що кожний, хто дивиться на жінку хтиво, уже вчинив перелобу з нею в серці своєму. А якщо праве око твоє спокушає тебе, вирви його і відкинь од себе; бо краще для тебе, щоб загинув один із членів твоїх, а не все тіло твоє було кинуте в геєну» (Мт. 5:27-29). Коли серце не в ладу із обставинами, то нема ні щастя, ні миру.

Є в поемі рядки, які можуть підштовхнути дослідника на фрейдівський шлях аналізу конфліктної ситуації поеми. М.Р.Баяновська у статті «Життєтворчість та духовні змагання Ф. М. Потушняка» [див.: 1] переконливо стверджує, що автор «Хатки і млинка» і «Короткого нарису філософії Підкарпаття», есеїв «Індивід і колектив», «Про свободу волі» штудував праці Фрідріха Ніцше («По той бік добра і зла» та «Воля до влади») і Зігмунда Фрейда («Тотем і табу» та ін.) – про сильну особистість та еротичний характер глибинних мотивів поведінки людей. У поемі при характеристиці образу ловця Потушняк двічі згадує його «дике сім'я крові»: перший раз – при зустрічах з Марійкою-дівчиною:

*Та ось з'явилася вона,  
І плаче дике сім'я в крові [9, с.344], –*

а другий раз – коли крадеться нічною до млина, де мешкають Василь і його дружина Марійка:

*І плаче дике сім'я в крові...  
Проклявши долю він спішисть,  
Як звір, під зводами діброви [9, с.348].*

І вимальовується опозиція: зов крові – і людські християнські табу, які забороняють дівчині мати дошлюбні зв'язки, не дозволяють грішити і заміжній жінці. Автор поеми дуже делікатно натякає про подружню зраду Марії – у ніч, коли Василь був на салаші:

*Мов свіча, ніч в куточку в'яне,  
А дотик милої руки  
Гарячі снами ніжить серця,  
Любов в обіймах надвига,  
І сниться їм, що скрипли дверці  
Й стучить господаря нога [9, с.351].*

Василь справді приходив із салаша додому, справді був свідком зради його дружини. Але тоді він не переступив заповідь «не мстити». А оцінку гріху Марії і ловця автор передав за допомогою сиволю: «В городці в зламаний василик / Сховалась нуда [9, с.354]. Відомо, що василик – символ святості, чистоти, краси, добра [13, с.19].

Та почувши від дружини слова докору, чому «саму її лишає в хаті», Василь бере сокиру і йде до лісу. Тепер у своїх діях він керується вовчим законом: «Вовк стадо моє нападає... / Бо й він то своє право зна, / В боротьбу за своє кинесь люто». І відразу автор натяком звіщає про трагічний наслідок дій за звіриним законом сильного: «Замовк у лісі нагло кріс, / Завив на горах вовк голодний [9, с.352].

Герої хочуть добра (кожний для себе) – і чинять зло (стосовно інших – а внаслідок і собі). Своїми діями вони не досягли жаданого миру і щастя. Створена не з любові сім'я принесла страждання трьом: Василеві, коли зрозумів, кого кохає Марійка, «на серці дивні сіли жури, / не скаже й слово, а мовчить» (гл. XII); і її «серце хворе й невгомоне / не має миру, ночі, й дня» (гл. XIII); і ловець при зустрічі з Марією «зітхає тихо і мовчить» (гл. XIII).

І ловця, і Марію охопило полум'я любові, але традиції виховання дівчини, а потім жінки діють як стримуючий фактор і можуть, за вченням Зігмунда Фрейда (праця «Тотем і табу»), ототожнюватися зі злом і спричиняти конфлікт між несвідомим прагненням до максимальної сексуальної насолоди (сприймається добром) і свідомістю, яка засвоїла стримуючі народні норми моралі. У такому випадку, згідно з психоаналізом Фрейда, «свідомість змушена або витіснити і пригнічувати архаїчні пориви, або сублімувати їх» [див. 16]. У Марії почуття пересилили голос розуму. А потім душевна боротьба між «волею до життя» – еросом і докорами совісті та розчаруванням у сенсі такого буття, за Фрейдом, спричинила «потяг до смерті» – танатос.

Спіраючись не тільки на вчення Фрейда, але й на філософсько-етичні праці Фрідріха Ніцше,

Федір Потушняк випрозорив сутність образу паналовця. У книзі Ніцше «По той бік добра і зла» своєрідним епілогом поміщено вірш «З високих гір» – як пісню ловця, який, живучи «в глухих безлюдді, де лиш ведмідь, хурдиги люті», забувши «молитву, лайку, люд, богів», у боротьбі з самим собою, зі своїми слабостями сформувався як сильна особистість:

*Колишні друзі! Страх на вас наліг  
З любов'ю злитий!  
Не гнівайтесь, ідіть, не вам тут жити,  
Тут будь ловцем, щоб наздогнати зміг  
На ловах сарну серед скель і криг.  
Недобрий я ловець! – Погляньте, лук –  
Напнув я круто,  
Либонь найдужчий ним звладає! Люто  
Разить стріла, завдасть нестерпних мук!* [8, с.183]

Ловця із поеми «Хатка і млинок» можна назвати духовним братом ловця із філософсько-етичного твору Ніцше «По той бік добра і зла», у якому прославляється сильна особистість, що може «вести справу, виконувати постанову, прив'язати до себе жінку, покарати і розтрощити зухвало» [8, с.293], зверхньо протиставляється панська мораль морально-етичним цінностям простолюду, рабів, які «вшановують співчуття, послужливу, ладну допомогти руку, ширість, сумлінність, смирення і приязність, бо тут ці якості найкорисніші, будучи майже єдиними засобами, що дають змогу терпіти тиск існування» [8, с.159]. Якби ловець не домагався кохання заміжньої Марії, то й буття усіх учасників «любовного трикутника» не акумулювалося би в трагедію.

Та вбивством суперника Василь не вніс злагоду в згорьовані серця – а навпаки:

*Іде Василь і душу томить  
Глибокий жалъ — понура смерть,  
Хоть ворога... в самітнім зломі...  
Налила серце болем вцерьть...* [9, с.353].

Скоївши злочин, Василь усвідомлює, що його уявлення про «невинну любов» сформувалось у відриві від реалій життя, бо «гріх» його дружини – дуже типовий:

*Домів Василь прийшов несміло,  
Марійка їсти подає,  
Та душу докори обсіли, —  
Де та любов невинна є? [9, с.353].*

Філософська розвідка Федора Потушняка «Світогляд закарпатського народу» пояснює, що такий поступок Марії її чоловік міг сприйняти як «свого роду слабкість» [11, с.81], яка підлягає осуду. Жінка не впала би у гріх, якби не спокусник. Але піддавшись на хвилю емоціям, Василь вчинив непоправиме, в чому кається. Розмірковуючи про співвідношення у русинів-українців Закарпаття емоційної і раціональної сторін, Потушняк заявив: «Наперекір твердженням усіх, які писали про

слов'ян на цю тему, мусимо сказати, що в нашого народу переважає сторона раціональна. Це прослідковується у всьому житті народу» [11, с.85].

Але всі три персонажі дають волю почуттям, не приборкують їх силою розуму – і все це привело до трагічного кінця: ловця вбито; Марія кінчає життя самогубством (її замучила совість: «Василь ... пішов по світу десь. Як перед ним, о Боже, стати!»); а її Василь пішов навіки із села шукати умиротворення душі: «І даль німа... десь у дев'ятім / Є, може, царстві миру дах?» [9, с.358].

Земля-мати, як про це сказала Лідія Голомб [2, с.72], справедливо гнівається на Василя – не за вбивство ловця, а за те, що довів до самогубства Марію:

*Корить його за теє лихо...  
У серці рана їй горить,  
Мов говорить крізь гомін тихо:  
«Вона твоя — мертва лежить...  
Чужим на рідній ниві станеш,  
Стопа твоя мене гнітить...»* [9, с.358].

Та поет-філософ розуміє, що жити тільки за законами природи (коли, за Фрейдом, панують інстинкти і, за Ніцше, право сильного) – руйнувати традиційні християнські принципи людського співжиття. В поемі чутним акордом звучать не тільки слова ображеної Землі, але й мотив ображеного Неба. Зло запанувало тоді, коли Василь переступив заповідь Христа «прощати ворогів», «мириться з братом», «не вбивати»... Після вбивства ловця на хаті Василя – «хрест похилився», а після самогубства Марії –

*Без стріхи хата, без хреста.  
Потемніла небес святиня,  
Ображені Його уста...* [9, с.358].

Уста Його – це уста Христа, якими виголошено Нагірну проповідь про головний принцип людського буття – «любити ближнього, як самого себе» (Мт. 22:35-46). Зміст цієї Заповіді Христа пояснив апостол Павло у «Посланні до римлян»: «Не будьте винні нікому нічого, крім того, щоб любити один одного. Бо хто іншого любить, той виконав Закона. Бо заповіді: Не чини перелюбу, Не вбивай, Не кради, Не свідкуй неправдиво, Не пожадай й які інші, вони містяться всі в цьому слові: Люби свого ближнього, як самого себе!» (Римлянам 13:8-10).

Поклавши в основу поеми «Хатка і млинок» концепт «любов», Федір Потушняк розглядає його у дискурсі «добро і зло», в опозиції до концептів «нелюбов» і «ненависть», сюжетно-образною системою твору показує, наскільки рухомою є межа між цими морально-етичними категоріями. Поет показує негуманну сутність проголошених Ф.Ніцше з позицій «добра» антихристиянських висловлювань: «Християнство напоїло Ероса отрутою – від цього він не помер, однак виродився у нечестя» [8, с.74]; «Усе, що роблять з любові, завжди стається по той бік добра і зла» [8, с.72]; «Думка накласти на себе руки – могутня втіха, з

нею щасливо перебуваєш не одну лиховісну ніч» [8, с.73]; «Зрештою, «любов до ближнього» – це завжди щось побічне, почасти умовне і довільно-ілюзорне порівняно зі страхом перед ближнім» [8, с.89]. Тим, що в діях персонажів поеми «Хатка і млинок» має перевагу чуттєве, автор поеми пояснює трагізм їх буття. Порушення рівноваги між чуттєвим і прагматичним спричинило і смерть

пана-ловця, і смерть Марії, довело до відчаю, зробило вигнанцем із сільської громади доброго газду Василя. Федір Потушняк переконує читача: для того, щоб було добро в сім'ї, і млин молот, і захистком була хата, пориви чуттєвості (Ероса) слід контролювати розумом у межах людської (християнської) моралі, урівноважуючи емоційну і раціональну сторони буття.

#### Література

1. Баяновська М.Р. Життєтворчість та духовні змагання Ф. М. Потушняка / Баяновська М.Р. // [www.zakinpro.org.ua](http://www.zakinpro.org.ua).
2. Голомб Л. Поетична творчість Федора Потушняка / Лідія Голомб. – Ужгород: Гражда, 2001. – 99 с.
3. Егорова О.А. Нравственно-оценочные категории «добро» и «зло» в лингвокогнитивном аспекте: на материале русского и английского языков: дис. ... канд. филол. наук / Егорова Ольга Аркадьевна. – Ульяновск, 2005. – 177 с. // <http://www.dissercat.com/content/nravstvenno-otsenochnye-kategorii-dobro-i-zlo->
4. Жайворонок В. В. Знаки української етнокультури: словник-довідник / В. В. Жайворонок. – К.: Довіра, 2006. – 703 с.
5. Костюк, Петро. Карпатська Січ у збройній боротьбі за незалежність Карпатської України // [portsou.at.ua/publ/istorichni\\_statti/ukrajinska...u.../](http://portsou.at.ua/publ/istorichni_statti/ukrajinska...u.../)
6. Кремень В.Г. Добро і зло – вінець духовності // [djerelo.com/philosophy/84.../5277-21-dobro-i-zlo-vinec-duhovnosti](http://djerelo.com/philosophy/84.../5277-21-dobro-i-zlo-vinec-duhovnosti): Людина і світ (Кремень).
7. Народні балади Закарпаття / Запис та впоряд. текстів, вступ. ст. і прим. П. В. Лінтура. – Львів: Вид. Львівського ун-ту, 1966. – 283 с.
8. Ніцше Ф. По той бік добра і зла. Генеалогія моралі / Фрідріх Ніцше; пер. з нім. А.Онишко. – Львів: Літопис, 2002. – 320 с.
9. Потушняк Ф. М. Хатка і млинок // Потушняк Ф. М. Мій сад: поезії та драми / Федір Потушняк; упорядкув., підготов. текстів, передм. та прим. Д. М. Федаки. – Ужгород: Закарпаття, 2007. – С.340-359.
10. Потушняк Ф.М. Моральність // Потушняк Ф.М. Я і безконечність: нариси історії філософії Закарпаття / Упоряд. та післямова Р. Офіцинського. – Ужгород: Гражда, 2003. – С.103-105.
11. Потушняк Ф. М. Світогляд закарпатського народу // Потушняк Ф.М. Я і безконечність: нариси історії філософії Закарпаття / Упоряд. та післямова Р. Офіцинського. – Ужгород: Гражда, 2003. – С.76-89.
12. Потушняк Ф. М. Повінь: роман / Федір Михайлович Потушняк. – Ужгород: Карпати, 1971. – 432 с.
13. Словник символів / Потапенко О.І, Дмитренко М.К. та ін. – К.: Ред. Часопису «Народознавство», 1997. – 154 с.
14. Український народний сонник // [www.kolyadka.h1.ru/Son.html](http://www.kolyadka.h1.ru/Son.html)
15. Философский словарь / Под ред. И.В. Андрущенко, О.А. Вусатюк и др. – Киев: А.С.К., 2006. – 1056 с.
16. Фрейд З. Тотем и табу. Психология первобытной культуры и религии // Зигмунд Фрейд. – М.: Издательский дом: «Мерани», 1991 // [royallib.ru...zigmund/totem\\_i\\_tabu\\_psihologiy...](http://royallib.ru...zigmund/totem_i_tabu_psihologiy...)

*Иван Сенько*

#### ДИСКУРС ДОБРА И ЗЛА

#### В ПОЭМЕ «ДОМИК И МЕЛЬНИЦА» ФЕДОРА ПОТУШНЯКА

**Аннотация.** В статье охарактеризовано понимание добра и зла персонажами поэмы. Автором рассматриваются оппозиции «любовь - ненависть», «чувственность - рационализм». Освещены взгляды Потушняка на психоанализ Фрейда, учение Ницше, Нагорную проповедь Христа. Проанализировано отражение в поэме мировоззрения украинцев Закарпаття.

**Ключевые слова:** добро и зло, любовь, эрос и танатос, фрейдизм, ницшеанство, нравственность, христианство, народная символика.

*Ivan Senyko*

#### DISCOURSE OF GOOD AND EVIL

#### OF THE POEM "HOUSE AND MILL" BY FEDOR POTUSHNYAKA

**Summary.** The article characterized the understanding of good and evil characters of the poem. The author considers the opposition the opposition "love - hate", "sensitivity - rationalism". Covered by Potushnyak views on psychoanalysis of Freud, Nietzsche, Christ's Sermon on the Mount. Analyzed reflected in the poem outlook Transcarpathian Ukrainians.

**Key words:** good and evil, love, Eros and Thanatos, Freudianism, Nietzscheanism, morality, Christianity, folk symbolism.

*Стаття надійшла до редакції 16.05.2013*

**Сенько Іван Михайлович** – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри російської літератури УжНУ.